

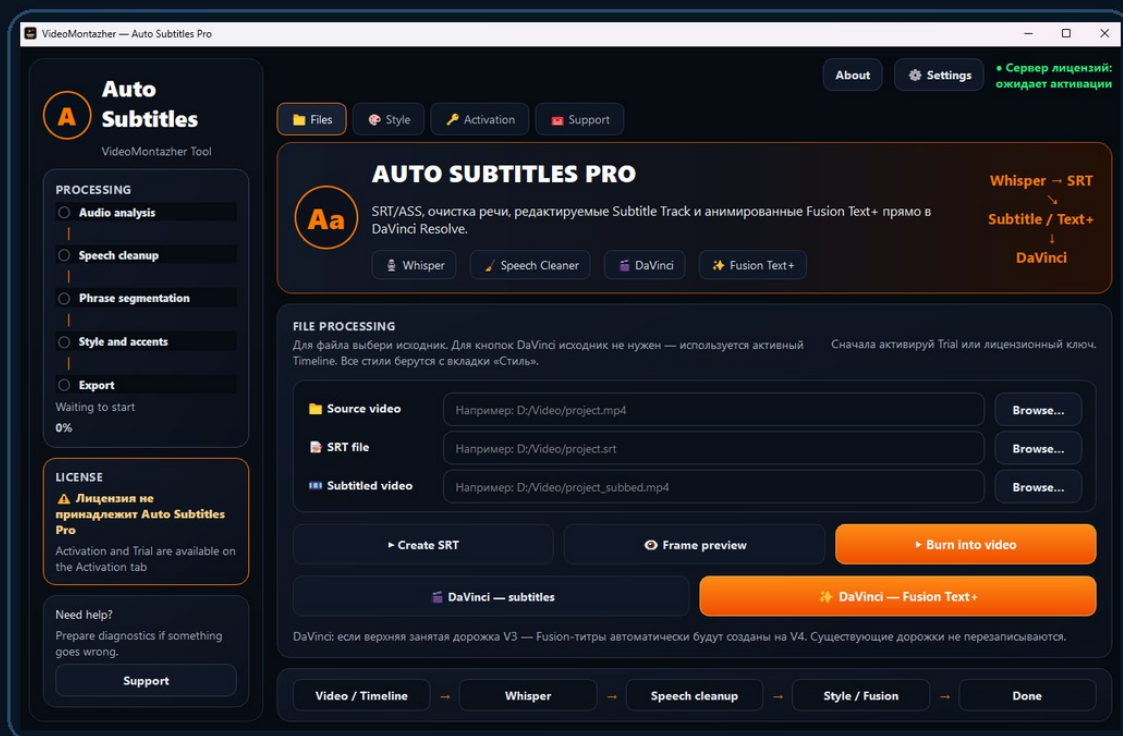


Auto Subtitles Pro

USER MANUAL

Automatic subtitles, SRT/ASS and Fusion Text+ for files and DaVinci Resolve

Version 1.4.4 · Stable



SRT · Burn-in · Subtitle Track · Fusion Text+ · DaVinci Resolve

VideoMontazher · 2026

Quick start

Auto Subtitles Pro creates subtitles from a video file or the active DaVinci Resolve timeline. For most jobs, choose a source, create SRT, then choose the output: a file, an editable Subtitle Track, or Fusion Text+ titles.

1 Source File or the active Resolve timeline	2 Recognition Whisper + speech cleanup + segmentation	3 Output SRT, burned video, Subtitle Track or Fusion Text+
--	---	--

Installation and activation

- Install Auto Subtitles Pro and launch the application. DaVinci Resolve must be installed and running for Resolve workflows.
- Open the Activation tab and activate a Trial or a license key. License Hub status is shown in the upper-right corner.
- For file processing, choose a source video. DaVinci buttons do not require a source file: they use the active timeline.



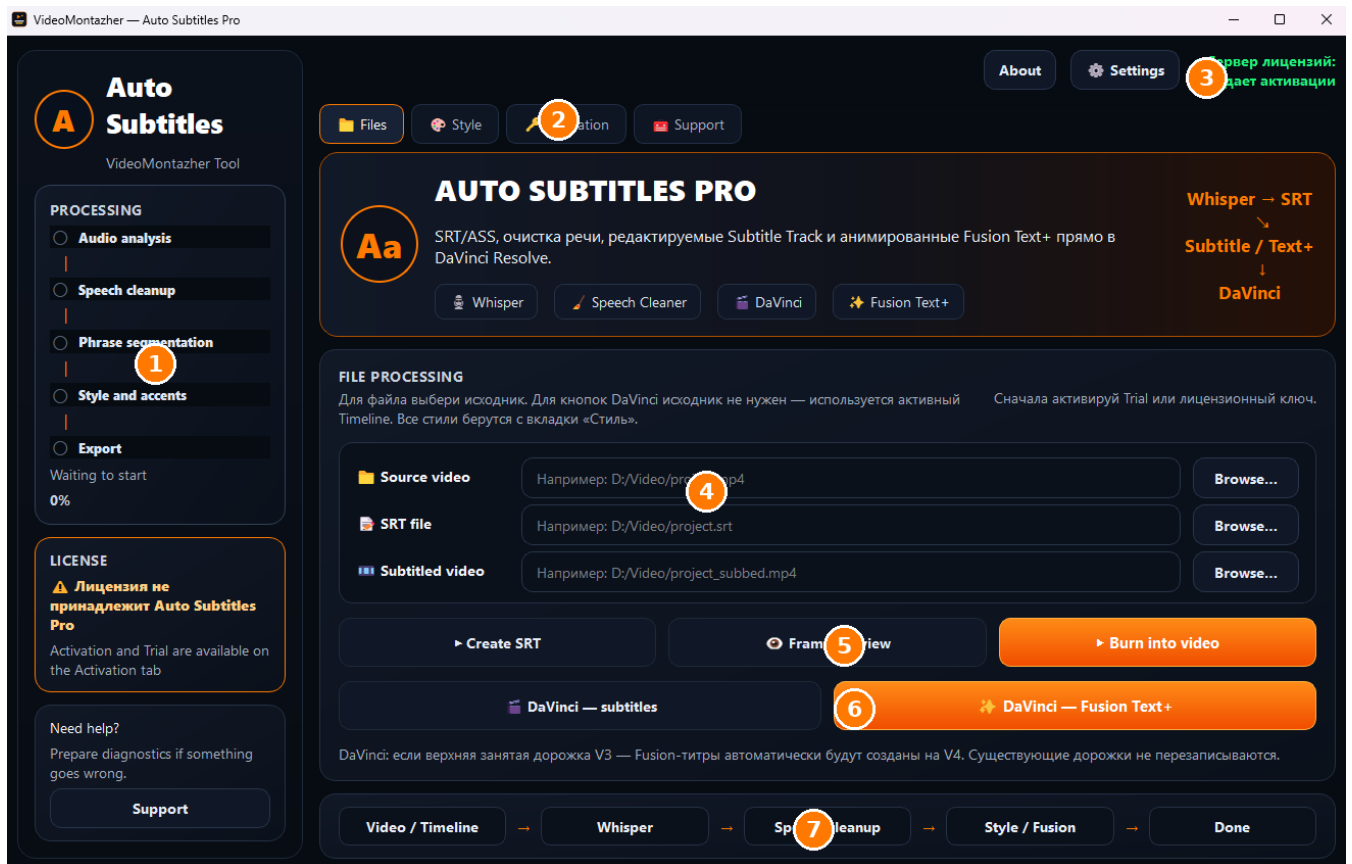
Important
Do not start multiple operations against the same Resolve project at the same time. Wait until the current operation finishes and the app returns to Ready.

Choose the right output

Output	Use it when
SRT	You need a separate subtitle file for YouTube, players or further editing.
Burned video	You need a finished file with subtitles permanently rendered into the picture.
DaVinci Subtitle Track	You want editable subtitles in Resolve's standard subtitle track.
DaVinci Fusion Text+	You want animated, styled title clips built as Fusion compositions.

Main screen

The interface is organized into Files, Style, Activation and Support tabs. The left panel shows processing stages, while the bottom strip summarizes the full pipeline: Video/Timeline → Whisper → Speech cleanup → Style/Fusion → Done.



Main screen. 1 - processing stages, 2 - tabs, 3 - license status, 4 - file paths, 5 - file actions, 6 - DaVinci actions, 7 - pipeline.

#	Area	Purpose
1	Processing stages	Shows analysis, cleanup, phrase segmentation, styling and export.
2	Tabs	Files, Style, Activation and Support.
3	License Hub	Current activation and license-server status.
4	File paths	Source video, SRT and final subtitled video.
5	File actions	Create SRT, frame preview, burn subtitles into video.
6	DaVinci	Create a Subtitle Track or Fusion Text+ on the active timeline.
7	Pipeline	High-level processing flow.

File workflow: create SRT

Use this workflow when you need a standalone subtitle file. Choose a source video, then click Create SRT.

FILE PROCESSING

Для файла выбери источник. Для кнопок DaVinci источник не нужен — используется активный Timeline. Все стили берутся с вкладки «Стиль».

Сначала активируй Trial или лицензионный ключ.

Source video

Например: D:/Video/project.mp4

Browse...

SRT file

Например: D:/Video/project.srt

Browse...

Subtitled video

Например: D:/Video/project_subbed.mp4

Browse...

► Create SRT

◉ Frame preview

► Burn into video

DaVinci — subtitles

DaVinci — Fusion Text+

DaVinci: если верхняя занятая дорожка V3 — Fusion-титры автоматически будут созданы на V4. Существующие дорожки не перезаписываются.

File processing panel: source video, SRT, output video and main actions.

Field	What to set
Source video	The media file whose speech should be recognized.
SRT file	Where the generated SRT will be saved, or an existing SRT used for preview/burn-in.
Subtitled video	The destination path for a burned-in subtitle video.

Workflow

- Choose Source video.
- Adjust styling in the Style tab if needed.
- Click Create SRT and wait until all processing stages complete.
- Open the SRT for editing or use it directly for preview/burn-in.



Source media stays untouched

Creating SRT does not modify the original video. The result is saved as a separate text subtitle file.

Frame preview and burn subtitles into video

When you need a publication-ready file, Auto Subtitles Pro can preview a styled frame and then burn subtitles directly into the video.

Frame preview

- Set the source video and SRT file.
- Click Frame preview to check position, size and readability before rendering the full video.
- If needed, return to Style and adjust the appearance.

Burn into video

- Set the Subtitled video destination.
- Click Burn into video.
- Wait for the Export stage to reach 100%. Do not close the application during rendering.

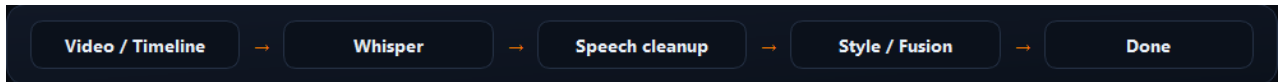
!

Burn-in is permanent in the rendered file

Burned subtitles become part of the picture. Keep the original SRT if you may need to edit the text later.

Option	Advantage	Trade-off
Separate SRT	Text remains editable and can be toggled on/off.	The player/platform must support subtitles.
Burn-in	Looks the same everywhere.	Text is no longer independently editable after rendering.

How speech processing works



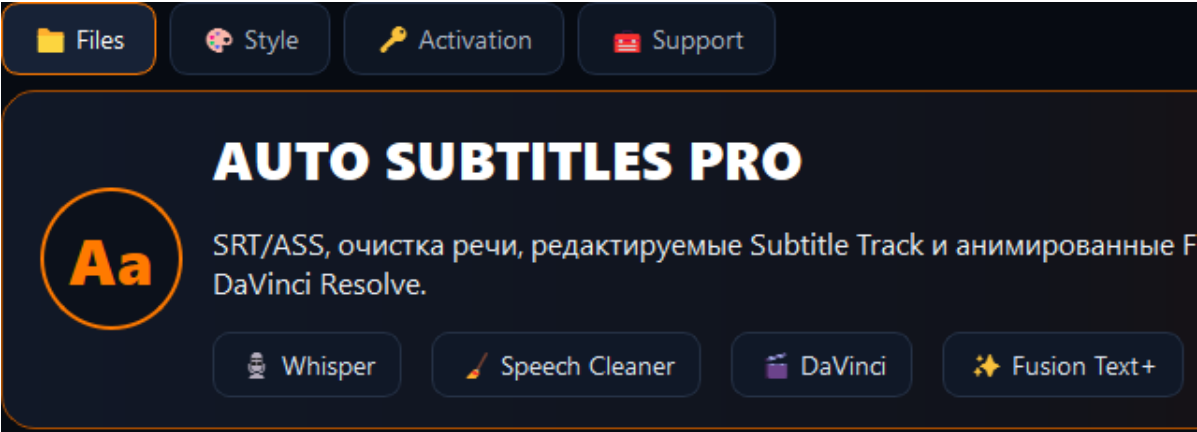
Bottom processing pipeline.

Stage	What happens
Video / Timeline	The source comes from a file or the active Resolve timeline.
Whisper	Speech is transcribed into timed text.
Speech cleanup	Built-in voice cleanup may be applied before recognition to improve robustness.
Phrase segmentation	Text is split into readable subtitle phrases and aligned in time.
Style / Fusion	Styling is applied for file output, or Text+ compositions are created in Resolve.
Done	SRT/video is produced or the result is sent to DaVinci.
i Whisper and source quality Cleaner speech with less overlapping music/noise usually means less manual correction after recognition.	

When speech cleanup helps

- The recording contains steady background noise or room tail.
- Voice is quiet compared with the environment.
- Whisper skips words or segments phrases poorly on a noisy recording.

Style, ASS and Fusion



Auto Subtitles Pro supports standard subtitles and Fusion Text+ titles.

The Style tab controls visual presentation. Available controls depend on the output type. Plain SRT focuses on text and timing, while ASS, burn-in and Fusion Text+ workflows can carry visual styling.

Mode	How styling applies
SRT	Focus on text/timing; appearance is controlled by the player or platform.
ASS / burn-in	Use Style and Frame preview to verify position and readability before rendering.
Subtitle Track	Text stays editable with Resolve's subtitle tools after insertion.
Fusion Text+	Designed for visual/animated titles; each segment is created as a Fusion composition.
i Judge style on a real frame Use Frame preview instead of relying only on numeric settings. Safe areas, background detail and contrast depend on the actual shot.	

DaVinci Resolve: Subtitle Track



DaVinci buttons work with the active timeline and do not require a selected source file.

The DaVinci - subtitles button creates standard editable subtitles on the active Resolve timeline.

- Open the target project and timeline in DaVinci Resolve.
- Make sure the timeline contains the speech you want to transcribe.
- Click DaVinci - subtitles. The app captures timeline audio, transcribes it and creates a Subtitle Track.
- After insertion, edit text and timing with Resolve's regular subtitle tools if necessary.



No source file is required

For DaVinci actions, the Source video field can remain empty - the active timeline is used.

Choose Subtitle Track when

- You want fast text editing inside Resolve.
- Subtitles should remain a separate on/off track.
- You do not need complex animation for every subtitle block.

DaVinci Resolve: Fusion Text+

The DaVinci - Fusion Text+ button creates visual title clips on video tracks of the active timeline. Use it when subtitles are part of the visual design rather than just accessibility text.

- Open the target timeline and verify styling before starting.
- Click DaVinci - Fusion Text+.
- Auto Subtitles Pro creates a Text+ clip for each segment and builds a valid Fusion graph through MediaOut.
- If the top video track is already occupied, the app uses the next available track above it. Existing tracks are not overwritten.

i

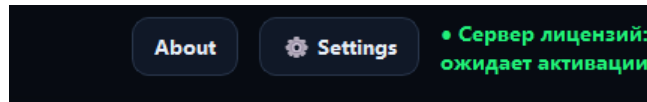
Text+ remains editable

After generation, open any clip in Fusion to adjust text, size, position or animation using Resolve tools.

Subtitle Track or Fusion Text+?

Criterion	Subtitle Track	Fusion Text+
Speed	Faster and simpler	Heavier but visually richer
Editing	Resolve subtitle tools	Edit/Fusion per clip
Animation	Limited by Subtitle Track	Full Fusion Text+ capabilities
Best for	Interviews, lectures, long videos	Shorts, Reels, ads and dynamic content

Settings, language and license



License status is always visible in the upper-right corner.

Activation

- Trial and license keys are activated from the Activation tab.
- If the upper-right status says activation is pending, open the tab and complete activation.
- License checks do not modify the Resolve project or source media.

Settings

- General application options are available from the Settings button in the upper-right area.
- If interface language selection is available, it applies to labels and status messages.
- Before a large job, verify output paths and available disk space.

Support tab

Use it for diagnostics, logs and information you can provide to support when an error is reproducible.

Diagnostics and troubleshooting

Symptom	Check
Trial/license will not activate	Internet access, Windows system time and License Hub availability; retry from Activation.
Create SRT does not start	A source file is selected, the path exists, and the output folder is writable.
Recognition quality is poor	Voice clarity, loud music/noise; use speech cleanup and verify the spoken language.
DaVinci does not respond	Resolve is running, a project/timeline is active, and External Scripting is enabled.
Fusion Text+ is missing	Verify the active timeline and available/creatable video tracks; wait until the operation fully finishes.
Burn-in does not create video	Check SRT, output path, folder permissions and available disk space.
 Save diagnostics first If the error is reproducible, open Support, save diagnostics and include them together with the exact step that failed.	

Before contacting support

- Auto Subtitles Pro version: 1.4.4.
- Windows and DaVinci Resolve versions.
- The exact action you clicked and the expected result.
- Diagnostic code/log if the application shows one.

Recommended workflows and reference

YouTube / long-form video

Create SRT → review the text → upload the SRT to the platform or create a Subtitle Track in Resolve.

Shorts / Reels

Use the active timeline → DaVinci - Fusion Text+ → review several generated clips → manually refine individual animations if needed.

Finished video with no external subtitle file

Create SRT → adjust Style → Frame preview → Burn into video.

Useful rules

- Always keep the source SRT even if the final result is Fusion Text+ or burn-in.
- Test the first 30-60 seconds before processing a long project.
- For Fusion Text+, approve the style before generating the entire timeline.
- After transcription, quickly review names, numbers and technical terms.



Support

Website: videomontazher.com

Application: Support tab

Product: Auto Subtitles Pro 1.4.4